



PASAREMOS

Organo de la 11 División

AÑO III

FRENTE DEL ESTE, 11 DE JULIO DE 1938

NUM. 87

SOLDADOS Y CAMPESINOS UNIDOS para vencer

Con la época de la recolección vuelven a tomar cuerpo las consignas campesinas. El precepto de ayer "ni un solo palmo de terreno sin cultivar", hoy se ha convertido en "ni un solo grano de trigo sin recoger".

Nuestros soldados, magníficos de voluntad y de conciencia revolucionaria, se han levantado como un solo hombre y sin abandonar el fusil han tomado la hoz, como otra arma eficaz de guerra.

Conocen todo el valor del símbolo y han querido apurar todo el contenido de su nueva fase.

Por los campos de Ampolla y de Tortosa han desfilado los grupos de soldados segadores. La hoz en sus manos ha cumplido fielmente la consigna. Ni un solo grano se ha perdido, porque nuestros hombres saben apreciar lo que representa en una época de guerra el poder de las trojes llenas y los graneros colmados. El "dinero, dinero y dinero", de que hacía Napoleón primordial arma de triunfo.

Su silueta guerrera ha encontrado el marco adecuado, en medio de los campos repletos de abundancia.

La hoz ha vuelto a levantar en su memoria, el recuerdo, ya añejo, de las explotaciones inicuas y de esclavitud servil; quizás por esto mismo ha segado con toda la fuerza de su alma, que padeció cautiva entre las mieses y que hoy se sabe desligada del cautiverio por el trabajo y por la lucha.

Esta tregua bucólica en medio de la guerra tendrá, además del valor imponderable y positivo de su labor, el de despertar sus afanes de lucha indomable hasta aplastar para siempre al enemigo despótico y tirano.

La mano, aun caliente de sudores de gleba, tornará a coger el fusil con el mismo entusiasmo heroico que hasta ahora lo ha hecho.

Por si aun fuera poco, esta vivificación del ayer, que aun grita en el recuerdo, una bala enemiga ha teñido de sangre los rastros.

Nuestro camarada X, de la Primera Brigada, ha caído con la hoz en la mano sobre el trigo crecido de Tortosa; su sangre fresca, eternamente fresca, clama venganza sobre todos los campos españoles.

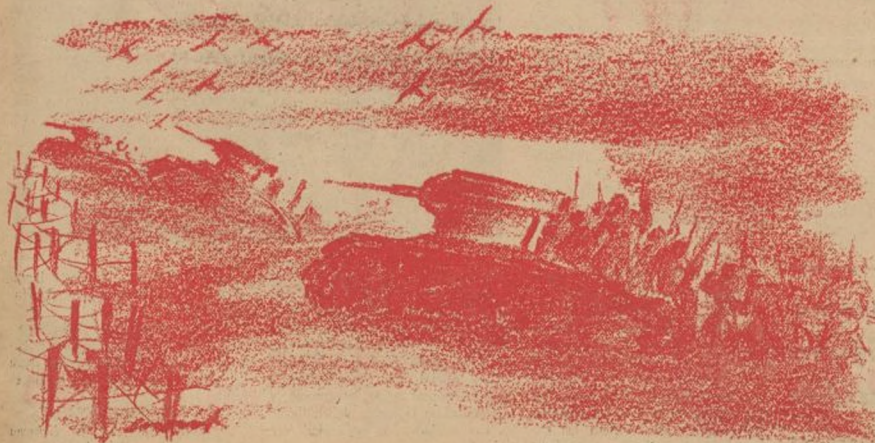
Nosotros, los soldados campesinos, alta la hoz y el fusil en nuestras manos, no dejaremos que tu voz se pierda sin que antes la sed de tu venganza sea saciada.



**¡6 de julio
de 1937!**

**HEROES DE
LA 11 DIVISION**

que supisteis derrotar
al criminal y asesino
enemigo en BRUNETE:
¡IMITAD las gestas
de aquellas heroicas
jornadas cuando el
mando os lo ordene!



Técnica Militar

EL ARTE DE LA GUERRA

Es necesario que por todos nosotros se quede bien grabada la definición de estas palabras, que quizá os parezcan un canto a la destrucción, pero que no es así, sino, por el contrario, os enseñarán a ver claros los problemas que se os plantean en la ejecución de vuestro importante cargo.

Nosotros tenemos más obligación que nadie de asociarnos íntimamente a este arte para alcanzar el fin de la guerra, cosa que lograremos destruyendo al enemigo con el empleo *inteligente* de nuestra fuerza.

Así, pues, nuestro esfuerzo principal estará orientado a imponer nuestra fuerza *inteligentemente*, y no de una forma bruta y ciega, como se figuran los ignorantes que ésta se emplea en la guerra.

Por todo ello, tenéis que comprender que la guerra es un arte fundamentalmente científico y que es superior a todos, porque el medio de que se vale es el hombre, que, como es natural, cuenta con sus defectos, pasiones, vicios, etc. Es un arte en el cual vence siempre aquel que impone su capacidad, su decisión y, sobre todo, su *carácter*, que, en muchas ocasiones, sirve incluso para obtener sobre el enemigo en más cantidad nuestra superioridad.

Para ser hoy un digno jefe u oficial de nuestro glorioso Ejército Popular, y cumplir adecuadamente con la misión que nos tiene encomendada nuestra sagrada causa, se ha de ser, en primer lugar, un hombre de *acción*; ya lo sois todos, me lo habéis demostrado decenas de veces; pero, en segundo lugar, un hombre *culto*. La acción con la ciencia nos darán, conjuntamente, la palanca uniforme que nos permita mover el aparato del arte de la guerra.

No nos bastaría para vencer con conocer teóricamente todos los resortes de nuestro aparato guerrero, o sea el conocerlos por el pensamiento, sino que es necesario el *pensamiento* llevarlo a la *práctica* y *ejecutarlo*, para, de esta forma, ver si con los hechos se responde a las teorías estudiadas, que creemos justas. Vosotros, que tenéis en grado superlativo los hechos, es necesario que los asociéis inmediatamente a los conocimientos teóricos que poseáis, y si no los poseáis, trabajad con denuedo hasta lograrlos, y con ello completaréis vuestra personalidad en la labor de vuestro cargo.

A su vez, el arte de la guerra se divide en dos fases: *preparación*, o hechos anteriores al combate, y *ejecución*, que se resuelve en el momento del combate. De la primera parte es la que en estos momentos nos tenemos que ocupar fundamentalmente, ya que las circunstancias nos son propicias, y en ella tenemos que emplear todo lo que somos y lo que podemos, ya que, cuando se produzca la *ejecución*, ésta nos ha de sorprender dispuestos a todos los órdenes de la lucha.

JOAQUIN RODRIGUEZ

Mayor-Jefe de la 11 División

Junio de 1938.

Los triunfos y las victorias no se improvisan; se consiguen por el estudio, la capacitación y el perfeccionamiento técnico

BAÑOS DE SOL

Con el comienzo del verano se empieza la frecuente práctica de ir desnudo y tomar sobre el cuerpo gran cantidad de sol. El concepto vulgarizado de los beneficios de la radiación solar ha conducido a una costumbre abusiva de permanecer mucho tiempo sometido a la acción del sol. Si bien es innegable que muchos beneficios se han obtenido con la cura de sol sobre variadas clases de enfermedades, esto no quiere decir que deba hacerse siempre ni que cuanto más sol se tome sea mejor. También esto tiene sus peligros y conviene que se tenga presente.

En general, la persona sana puede soportar bastante impunemente la radiación solar sin detrimento de la salud, pero ha de establecer una previa acomodación a sus efectos. Una intensa permanencia en el sol puede acarrear una insolación (el llamado golpe de calor), que puede tener consecuencias más o menos desagradables e importantes. Hay que ir acostumbrando al organismo a soportar el sol por medio de una exposición que vaya siendo gradualmente mayor de día en día. Comenzando el primer día por unos minutos (10) y subiendo por fracciones de diez, se puede conseguir que el cuerpo soporte bien las radiaciones solares sin perjuicio para el individuo.

Otra cosa que hay que tener en cuenta es la hora del día en que se tome el sol. A medio día es cuando los rayos solares caen más perpendicularmente sobre el cuerpo y actúan entonces con más intensidad. Desde las nueve a las catorce horas la acción del sol es más potente que a primera hora de la mañana y más aun que por la tarde. Si tomamos el sol por la tarde y lo prolongamos mucho tiempo, apenas nos ocasionará perjuicio dentro de ciertos límites. Pero no podemos después estar ese mismo tiempo expuesto al sol por el mediodía, aunque el acostumbamiento logrado significa ya una cierta resistencia al sol, que siempre es bastante mayor que la que se puede tener al empezar a tomarlo. Pero también influye el tipo constitucional del sujeto; los rubios de piel muy blanca son más sensibles al sol y necesitan más tiempo y más precauciones para exponerse a los rayos solares. Cuando no ha hecho esta preparación, aparte de lo dicho de la insolación, pueden presentarse lesiones en la piel o manifestarse enfermedades de los órganos internos. La exposición al sol sin previo entrenamiento provoca, en primer lugar, una quemadura superficial que se traduce por el enrojecimiento de la piel y por un dolor que se exacerba por el roce de la ropa. Esta quemadura puede no

pasar de ahí, pero si la permanencia al sol ha sido muy continuada, se llegan a producir ampollas e incluso la piel se desprende más tarde, formando ulceraciones superficiales que son muy dolorosas y se infectan fácilmente. En cambio, si se ha ido entrenando el organismo, por el método que se ha aconsejado, las radiaciones van provocando, en las cortas exposiciones de los primeros días, la producción de pigmentos que, depositándose en la piel, la ponen del color moreno característico, lo que constituye una especie de filtro para el sol y evita el perjuicio de una intensa acción de los rayos solares.

Además de esto, la intensa radiación solar puede hacer manifestarse a enfermedades que estaban en estado más o menos apagado (enfermedades latentes). Es, sobre todo, la tuberculosis pulmonar la que, persistiendo en latencia en zonas pequeñas de los pulmones, puede exacerbarse y cobrar gran actividad a raíz de una exposición prolongada a los rayos solares.

Estas nociones nos demuestran que no es tan inocuo como parece el desnudarse el torso y ponerse a tomar el sol, e incluso dormirse mientras tanto, debiéndose tomar las precauciones aconsejadas como la más elemental lógica nos enseña.

BASSADONE

Junio de 1938.

Camino de la victoria

Estas líneas no tienen la profundidad de una lección teórica, pero sí una enseñanza efectiva, producto de la experiencia adquirida de la práctica diaria.

Entre otras cosas, hay una muy fundamental y que juega un papel importante en el desarrollo de cualquier operación: la *comprensión mutua entre todos los combatientes*.

Si cada jefe conoce perfectamente a sus subordinados, podrá, en todo momento, cumplir las órdenes que le den, asegurando su triunfo. Por el contrario, si un jefe (desde cabo hasta comandante), no tiene bien estudiado a cada uno de sus soldados, no podrá asegurar el resultado de su trabajo.

Es de gran importancia, y además un complemento a las cualidades que dentro de su empleo reúne un jefe, conocer bien a los soldados. Un jefe, por pequeña que sea su unidad, debe tener designados siempre a aquel o aquellos soldados que reúnan las características propias para realizar



una misión determinada y concreta. Igualmente, hemos de hacer que el entusiasmo para la lucha y la seguridad de vencer viva siempre hasta en el soldado de más corto espíritu. Para ello, el cabo, sargento, oficial, etc., todos desde su puesto, conservando su temple y serenidad en la lucha, deben llevar a sus soldados la seguridad del triunfo.

Si al marchar al combate llevamos fe en la operación, nunca fracasaremos.

Nuestro triunfo lo darán nuestras armas y éstas serán más eficaces si hacemos del que las lleva un perfecto luchador de la libertad.

MATIAS YAGUE
Mayor-jefe de la Novena Brigada

LA PRIMERA BRIGADA y la resistencia de Levante

Hemos querido saber la opinión de nuestros jefes y soldados de nuestras unidades sobre la resistencia de los heroicos soldados que día tras día luchan en el frente de Levante. Como la impresión a ellos causada del formidable discurso, pronunciado en nombre del Gobierno, desde esa gloriosa capital de España, el Madrid inmortal, por el Presidente del Consejo de Ministros y ministro de Defensa Nacional, camarada Negrín.

RAFAEL GARCIA, comandante-jefe del Primer Batallón.

—¿Qué te parece la lucha del frente de Levante?

—Es muy dura; pero, a pesar de concentrar el enemigo lo mejor de sus hombres y material, no logra los objetivos que se propone. Cada día de resistencia es un paso de victoria para nosotros; no hay que olvidar que en una forma proporcional, por cada quince bajas que le hacemos al enemigo, nosotros tenemos una. Esto significa el gran debilitamiento del Ejército invasor. Ahí tienes un ejemplo: ellos no cesan de debilitarse; nosotros no cesamos de fortalecernos y capacitarnos.

—A propósito de vuestra capacitación, ¿quiénes de tus oficiales son los que más se destacan?

—Todos han aprendido mucho y en muy poco tiempo. Ahora se destacan Magaz, de la Tercera Compañía, y José García, de la Primera, ambos capitanes los dos.

CAMILO PEIDRO, comisario del Tercer Batallón

—Yo estoy admirado; recuerdo aquellos días amargos que ya todo el mundo pensaba que estábamos vencidos, y es en ese crítico momento cuando surge el verdadero Gobierno Nacional, que dió la consigna de "resistir", y que hizo mella en todo el Ejército una prueba ha sido la gesta gloriosa del Ejército de Levante.

—¿Qué te ha parecido el discurso de nuestro Presidente?

—Magnífico. Más a tiempo no podía ser; claro y rotundo. No puede haber un solo español que no esté de acuerdo con él. La caída de Castellón despertó en nuestros soldados más las ansias de luchar y más fe que nunca en el triunfo.

FRANCISCO PELEGRIN, cabo de Antitanques

Le preguntó:

—¿Cómo te apañaste para sacar la pieza que en el mes de marzo, en las operaciones, se quedaba en campo enemigo?

—Habían herido a siete servidores de una pieza y a cinco de otra. Me enteré que no quedaba nadie en una de ellas, y dije: "¿Quién quiere seguirme?", y me siguieron dos compañeros. Estos no se atrevieron a continuar, y yo pensé lo que significaba la pérdida de esta pieza para nosotros. Después, estos dos camaradas me ayudaron a empujarla nuevamente. Por la carretera avanzaban tanques enemigos, y en una hice blanco y otro quedó volcado, porque quise dar la vuelta demasiado rápida, y así fue: la dió.

—¿Qué han dicho los soldados de tu unidad sobre el discurso de Negrín?

—No caben comentarios. No debemos esperar nada del extranjero; nada más que pensar que todo ha de hacerse a base de nuestro sacrificio. Así pensamos todos en mi unidad. Fe en el triunfo y fe ciega en nuestro Gobierno, y saber aplastar en el momento al derrotista y cobarde.

TOMAS RAMIREZ

Fútbol en la Brigada Sanidad contra Transmisiones

El domingo, día 19, tuvo lugar la celebración de un partido amistoso entre estas dos pequeñas unidades de nuestra Brigada.

La alineación de los equipos fue la siguiente:

Transmisiones: Ballester; Capdevila, Ortiz; Manolo, Baños, Arcos; Ramos, Blasco, Benítez, López y Alonso.

Sanidad: Ripoll; Bordas, Viguesca; Asturias, Gusa, Foncubata; Ros, Alós, Gutiérrez, Antonio y Gutiérrez.

A las siete de la tarde empezó el primer tiempo: el equipo de Transmisiones flojea; avanza Sanidad. A los quince minutos el camarada Ros marca el primer gol. Terminando el primer tiempo con uno a cero en favor del equipo de Sanidad.

A las ocho toca el árbitro. Empieza el segundo tiempo. Los transmisionistas salen dispuestos a ir por el empate; éstos avanzan varias veces, pero el medio centro de Sanidad sale al encuentro y corta estos avances. A los diez minutos de empezar, el medio centro de Transmisiones, camarada Baños, quita la

pelota al medio centro de Sanidad, la corre y centra al extremo derecho, y éste pasa al delantero centro, que chuta rápidamente a la puerta y viene el empate. El juego va muy igualado y duro por parte de los dos equipos.

La puerta de Transmisiones se ve varias veces amenazada por las buenas jugadas que hacen durante todo el partido el medio centro, el extremo izquierdo, interior izquierda y delantero centro.

A los quince minutos antes de terminar, avanza Transmisiones, y de un centro del extremo izquierdo, el delantero centro vuelve a meter el segundo tanto.

Cuando ya estaba tocando el final, el camarada Ramos marca el tercer gol, dando fin al partido con la victoria de Transmisiones por 3 a 1.

El partido se jugó con la mayor alegría por parte de todos los jugadores. Regresando éstos con el mayor orden a sus respectivas unidades.

T. R.

Corresponsal de la Primera Brigada



Francisco Pelegrín, cabo de Antitanques

**Catalans que
lluïteu contra
el feixisme:
Envieu arti-
cles escrits
amb la vostra
llengüa a
"Pasaremos"**



Camilo Peidro

"Estoy admirado; recuerdo aquellos días amargos que ya todos pensaban que estábamos vencidos. Negrín dió la consigna de "resistir". Obedecimos. Levante es una buena prueba de ello."

Nuestro trabajo diario

Ha sonado el toque de diana...

La Tercera Compañía, al cabo de los pocos instantes de haber tomado café, se prepara para efectuar los ejercicios de gimnasia diaria; ésta consiste en hacer algunos movimientos de los miembros, acompañados de la respiración; una vez terminados estos movimientos, cogemos los fusiles para efectuar prácticas de esgrima.

A las ocho y treinta estamos dispuestos para marchar hacia el campo de tiro; en dichos ejercicios se han destacado los soldados José Sabater y Narciso Sánchez, el primero de tres tiros metió dos en la diana, y el segundo, los tres en el blanco; las demás Compañías se dedican a diversos ejercicios de orden abierto. Se oye de nuevo la corneta para formar. Forman rápidamente los batallones y emprendemos el regreso a nuestros acantonamientos.

Primera comida...

Reposo.

De tres a seis, escuela de alfabetos, que tiene por fundamen-

to no dejar ningún soldado que no sepa leer y escribir.

Trabajo político.

Nos reunimos a la sombra de un árbol, en donde el delegado nos lee y comenta la Prensa; también nos da una charla política referente a la "necesidad de capacitarnos", siendo escuchado con verdadero interés. Se da teórica, a cargo de un teniente; él nos explica cómo se debe de cuidar el fusil, las obligaciones del centinela, cómo se avanza desplegados en guerrilla (mirando de tener el menor número de bajas posibles) y, además, las obligaciones del soldado.

Desde las seis hasta la segunda comida, tenemos descanso, lo que aprovechamos para hacer limpieza de fusil para tenerlo bien conservado, presto para cualquier momento.

Segunda comida...

A las ocho, retreta, y para finalizar la jornada, a las veintidós horas toca silencio.

BALDOMERO ROMEU

Soldado de la Tercera Compañía, Segundo Batallón, Primera Brigada



El comandante Montalvo y el comisario Fortunato, pasando revista a los soldados y al armamento

Capacitándonos

En esta escuela de capacitación que se ha abierto para cabos y sargentos, nos da clase el miliciano de la Cultura sobre los temas de cultura general. En ella yo he aprendido qué son líneas, qué es una línea quebrada, etc., etc., esto en Geometría; y en Geografía, qué es un cabo, un golfo, una cordillera, etc., etc.; cómo nos debemos orientar por medio de las estrellas, y así una infinidad de cosas, que yo antes de la guerra no había

podido aprender por no contar con medios para ello.

Yo invito a mis camaradas que asistan a mi misma academia para que pongan el máximo interés en aprender todo lo que nos manifieste el maestro, ya que ello va en beneficio nuestro y de la causa que defendemos.

CONSTANTINO RUBIO

Primera Brigada, Segunda Batallón, Sección de Morteros

Constituid el grupo de Amigos de "PASAREMOS"



Marcelino Sastre y Pedro Dole, soldados distinguidos por su capacidad

Antonio Campos

Es el ayudante del comisario Ramírez. Muchacho noble, trabajador incansable, ha sabido, en todo momento, cumplir con su deber.

Su capacidad y su abnegación hacen esperar de él un sinnúmero de beneficios para la causa que defendemos.



MANUEL OLANDA

Es uno de los veteranos de la Brigada. En el primer combate de ésta en Brunete su actuación fué brillantísima en todo momento.

En los combates de Mediana (Aragón), es nombrado delegado político, haciendo una Compañía modelo, digna de un gran comisario. Tomó parte en todas las batallas que intervino la Brigada, demostrando de día en día mayores conocimientos en su papel de

orientador y forjador de la alta moral de sus soldados.

En los últimos combates del Este, y frente al pueblo de Mazaleón, ya como comisario del Batallón, resultó herido y siendo cogido prisionero, logrando escaparse, a pesar de las heridas.

Manuel Olanda: la causa del pueblo espera un esfuerzo máximo de ti, al que sabrás corresponder como un buen soldado.

Más firmes que nunca

Se desarrolla en estos momentos un gran acontecimiento en la vida política internacional.

El asalto militar y político que Hitler preparaba sobre Checoslovaquia ha sido frustrado momentáneamente. El fascismo ha hecho un alto en su desenfrenada carrera. Pero este frenazo del fascismo no obedece al hecho de que haya saciado sus apetitos de invasión o a conveniencias propias de Hitler. Es necesario darle a este asunto toda la claridad posible para mayor convencimiento de aquellos que no comprenden todavía las características del fascismo y la voluntad firme y consciente de los pueblos que, como el nuestro, no quieren verse subyugados bajo la tiranía y la opresión de las garras del fascismo.

Las fuerzas políticas que Hitler preparaba sobre Checoslovaquia han sido derrotadas en las elecciones últimamente celebradas.

La voluntad del pueblo checo ha caído sobre los aliados de Hitler, como cayó la del pueblo inglés sobre la política claudicante de Chamberlain.

El temple antifascista y la actitud arrolladora del pueblo checo ha hecho a Hitler frenar su política de agresión a los pueblos débiles.

La resistencia heroica, los contraataques victoriosos de nuestro Ejército y la firmeza de vencer del pueblo español, han hecho girar la postura política de capitulación y chantaje de los vacilantes demócratas europeos.

Es éste un buen ejemplo que podemos brindar a Mr. Chamberlain y su camarilla.

Es así como se evita la guerra mundial, no con pactos ni compromisos, sino forjando una conciencia firme y adoptando una posición clara y sin claudicaciones que hagan estrellarse todas las bravuconerías del fascismo.

Los pueblos libres tienen la vista puesta en nosotros, nos prestan su ayuda y su solidaridad. Nosotros estamos dispuestos a vencer, contamos con moral, capacidad y espíritu de sacrificio. Con estas condiciones, pese a todas las tentativas de defraudación, VENCEREMOS.

MANUEL SANCHEZ
Estado Mayor 100 Brigada

"La seguridad de la victoria la da el propósito inquebrantable de obtenerla." (Negrín)



El jefe de nuestra División, hablando y marcando directrices a los oficiales y comisarios de la 100 Brigada

Trabajo y entusiasmo

Disciplina

Sangrante nuestra querida patria por los zarzapos brutales y continuos del fascismo nacional e internacional, ante el espectáculo horrible de tantas ciudades en ruinas y campos devastados, de cuerpos destruidos y daños incalculables, la serenidad y confianza en el triunfo, en nuestro Gobierno Nacional de Guerra, nos enfervorece y anima cada día para proseguir luchando con más coraje y rabia que nunca.

La disciplina y unidad siempre hermanas, cuyo ejemplo nos dan nuestros mandos, nuestros jefes, nuestros superiores en todo momento, han de ser para nosotros, soldados del Ejército Popular, las piedras fundamentales para levantar el pedestal de la victoria. Esto quiere decir que el soldado, el buen soldado, el perfecto soldado, siempre ha de ser disciplinado, obediencia y cumplidor de cuanto se le ordene o mande y así ayudará a conseguir la unidad que todo buen Ejército debe tener.

Contribuyamos todos, absolutamente todos, para que la disciplina y la unidad no se quebranten ni un momento en nuestro Ejército; que cada cual sepa cumplir con su deber de soldado, y así tendremos, a la vez que contentos a nuestros jefes, la satisfacción que como soldados nos corresponde.

¡Viva el Ejército de la República!

RAMÓN VERGES
Soldado del Primer Batallón

Unidad

Sabido es que la unión es la fuerza. Pues bien, unámonos y fundamos nuestros ideales en uno solo, que debe ser: antifascismo. Antifascismo de corazón que llegue a lo más hondo de nuestro ser y haga de nosotros hombres que sepan dar la vida en defensa de las humanas libertades, que haga de nosotros muros irrompibles que no dejen pasar jamás a la fiera burguesa, que haga de nosotros hombres conscientes, que podamos llevar a la Humanidad por los senderos del bien.

Camaradas: recordemos que bajo el látigo del capitalismo italiano, alemán, japonés y algunos otros países, gime una juventud que permanece a la sombra de toda libertad, que no puede saborear sus frutos y que en vez de dedicarse al arte, al deporte y a la cultura en general, se ha de dedicar a arrastrar las cadenas de su esclavitud. Recordemos el arte floreciente de esas naciones en el siglo pasado y veremos que era la juventud el único factor de su mantenimiento, pero ellos, zorros astutos, pero hipócritas, han visto en esta juventud el puntal para su sostén, porque es la fuerza el nervio de todas las cosas. Pues bien, luchemos con nuestra fuerza, con nuestro nervio, con todo nuestro coraje y corramos en auxilio de esta otra juventud para liberarla y hacerle ver que no es tan fácil de dominar a los hombres cuando éstos están dispuestos a morir antes que ceder su libertad.

FERNANDO VERHET

Soldado de Ametralladores del
Segundo Batallón

"Si está en juego el porvenir de nuestra tierra, se sucumbe o se vence; y se vencerá." (Negrín)

Superarse en el TRABAJO ES UN DEBER

La Novena Brigada se prepara

DEPORTE

Festival atlético



Lluitem per la independència d'Espanya y per les llibertats de Catalunya. Endavant per la Victoria.

Transmisiones y la guerra

Crítica de trabajo

PRIMER BATALLÓN.—Por ser nuevo en el trabajo de comisario el camarada González, ha ofrecido bastantes deficiencias, que ha de procurar corregir. De algunas órdenes no te enteras. ¿A qué es debido? Hay que asegurarse una buena reserva de soldados ejemplares que puedan, en un momento, ocupar el puesto de un delegado o comisario.

SEGUNDO BATALLÓN.—En este Batallón aún quedan algunos defectos, que, si el comisario pone toda su atención, podrán ser corregidos con toda rapidez. Uno de ellos es el que algunos partes, oficios u otros objetos que se te mandan ni tú li enteras ni después, en Comandancia, saben nada; vigila detenidamente estos casos y averigua las causas. No olvides en ningún momento que la vigilancia ha de estrecharse más y más a medida que transcurre el tiempo.

TERCER BATALLÓN.—Camarada Garzón, no das la debida importancia a las clases que para delegados y comisarios hay establecidas. Ten presente que nunca podrá ser un buen comisario aquel que no tenga una cultura general por lo menos mediana. Considera que se puede aprovechar cualquier momento para aumentar el caudal de nuestros conocimientos.

CUARTO BATALLÓN.—Tienes un concepto erróneo al pensar que ya sabes bastante y que, para justificar tus fallas de asistencia a clase, argumentas que en ellas no aprenderás nada. Pero hay una cosa, y es que el que sabe debe enseñar a los demás, y, si así no se realiza, no cumple con su deber.

ZAPADORES.—Su trabajo ha sido bastante flojo. Es menester que a todo el entusiasmo de que es capaz el comisario se ponga a trabajar, y las circunstancias así lo exigen.

ANTITANQUES.—Este delegado ha trabajado algo más que semanas anteriores; pero, sin embargo, aún tiene mucho que hacer con respecto a Muncionamiento. No debes olvidar que tu unidad necesita el constante celo de su delegado.

TRANSPORTES.—Aún seguimos en la creencia de que se trabaja poco; es posible con mayor celo recoger mejores frutos.

SANIDAD.—Aún es posible mejorar el trabajo. ¿No te es posible cambiar impresiones de vez en cuando con los botiquines de los Batallones? De esta forma las deficiencias que pudiera haber pueden ser corregidas por ti.

INTENDENCIA.—En esta unidad el trabajo desarrollado, como ya dijimos en números anteriores, es bastante pobre; si es activo el comisario, logrará despertar en sus hombres el entusiasmo y el estímulo de que tanto necesitan.

"Hemos heredado de nuestra historia, no para contemplarla y conservarla, sino para merecerla."
(NEGRIN)

Preliminares.—Desfile de los atletas por la pista, acompañados de una orquesta humorística organizada por la Primera Compañía, y que armonizó varios cantos.

1.º Carrera de 100 metros lisos.—Eliminatoria, cuyos vencedores llegaron a la final en la siguiente forma:

Primero, Borrás (Morteros). Segundo, Forner (P. M.). Tercero, Montserrat (Segunda Compañía).

Cuarto, Pérez (P. M.). Quinto, Sebastián (P. M.).

2.º Saltos de altura.—Orden de los puestos (barra, a 1,40 metros):

Primero, Rodríguez, de la Segunda Compañía.

Segundo, Borrás, de Morteros. Tercero, Soria, de la Tercera Compañía.

Cuarto, Sús (barra, a 1,35 metros).

Quinto, Brotons, de la Primera Compañía.

Sexto, Barzal, de la Primera Compañía.

Séptimo, Iserm, de la Segunda Compañía.

Octavo, F. Tomás.

3.º Saltos de longitud.—Orden de puntuación:

Primero, Borrás, de Morteros, que saltó 4,40 metros.

Segundo, R. Hernández, de Máquinas, 4,33 metros.

Tercero, L. Téllez, de la Primera Compañía, 4,30 metros.

Cuarto, Román, 4,30 metros.

Quinto, Brotons, de la Primera Compañía, 4,25 metros.

Sexto, Roselló, 4,20 metros.

4.º Cross-country. 1.500 metros. (Se alinean 13 corredores):

Primero, Hernández, de Máquinas.

Segundo, Rodríguez, de la Segunda Compañía.

Tercero, Dioume, de la Tercera Compañía.

Cuarto, Montaña, de la Segunda Compañía.

Quinto, Solera, de la Primera Compañía.

5.º Carreras de 4 por 200 relevos.

Primero, Morteros. Segundo, la Segunda Compañía. Tercero, la Plana Mayor.

Lanzamiento de peso:

Primero, Brotons, de la Primera Compañía, 6,40 metros.

Segundo, Reñé, de Plana Mayor, 6,20 metros.

Tercero, Rubio, de Morteros, 6,15 metros.

Cuarto, Soria, de la Tercera Compañía, 5,95 metros.

Quinto, Gausch, de la Primera Compañía, 5,65 metros.

Sexto, V. Carvajal, del Especial, 5,60 metros.

Clasificación final:

Primero, Morteros, cinco, uno, cinco, tres, cinco: 19 puntos.

Segundo, Primera Compañía, uno, cinco, tres, tres: 12 puntos.

Tercero, Máquinas, tres y cinco: ocho puntos.

Cuarto, Plana Mayor, tres, tres y uno: siete puntos.

Quinto, Primera Compañía, cinco y uno: seis puntos.

Sexto, Tercera Compañía, uno y uno: dos puntos.

Intercalando a estas pruebas, se celebraron cuatro importantes combates de boxeo:

Primero, combate, de cuatro rounds a dos minutos, entre los plumas Juan Pérez (Segunda Compañía) y Alvaro Pastor (de la Especial), que hacen match nulo.

Segundo, combate, Emilio Rey (Especial) y Manuel Navarro (Tercera Compañía), plumas también, que hacen match nulo.

Tercero, Salvador Hernández (Especial) y Puchades (de la Segunda Compañía); gana Puchades en el primer asalto, por inferioridad de su contrincante.

Cuarto, combate, entre los welter Tomás Arqué (de la Especial) y Gellida (de P. M.), que gana Arqué en el tercer asalto, por abandono de Gellida.

Dando por terminada esta velada entre la mayor animación del Batallón, que pasó una tarde divertidísima.

MUNOZ



JULIAN GIL
Transmisiones Novena Brigada

En campaña, a 23 de junio de 1938.

QUERER PASAREMOS ES PODER

FRENTE Y RETAGUARDIA, estrechamente unidos

La delegación que, en nombre de la División, la representaba para hacerse cargo del banderín la componían una escuadra de soldados por Brigada, otra del Batallón Divisionario, dos por los Servicios de Sanidad y Transmisiones, una por Transportes y Muncionamiento y otra por los Servicios Divisionarios.

Al mediodía llega la delegación, siendo recibida con entusiasmo; en el centro de una sala, donde nos han invitado a pasar, puede leerse: "Los trabajadores de la Casa Fabra y Coats, C. E., saludan a los heroicos luchadores de la 11 División."



Después de un pequeño descanso, conjuntamente unidos soldados y representantes obreros, somos invitados a recorrer la fábrica. La componen varios edificios de naves larguissimas, donde cientos de máquinas trabajan, rindiendo con su esfuerzo, más de 4.000 obreros y obreras, divisas que benefician la guerra. A su paso por las naves, los soldados son saludados y abrazados por obreros y obreras, siendo éstos correspondidos devolviendo las palabras de ánimo y promesa de seguir luchando.

El acto de entrega del banderín

En el ancho patio de la fábrica se reúnen todos los obreros; la banda de música de la 46 División acompaña con escogidas piezas el simbólico acto.

El camarada Jo, en representación de la fábrica, pronuncia las primeras palabras, diciendo:

"Hoy han venido del frente los heroicos soldados de la 11 División, que tienen un contacto mutuo, hace tiempo, con nosotros. Hoy es el día de más alegría para nosotros al estrecharos como nues-

tros, combatientes gloriosos; vosotros sois el ejemplo de unidad. Nosotros, la retaguardia, os decimos: trabajaremos con un interés mayor, haremos lo posible por la unión, que no nos diferencie ningún carnet, para poder anteponer una barrera fuerte al fascismo."

Vidal Rosells, secretario general de la Federación de la Industria Textil; Torroja, de la U. G. T.; Monforte, del Comité de C. N. T.; Roche, del Comité Local, y el camarada Ibars, dirigieron breves palabras de identificación, superación y sacrificio de la retaguardia y calurosos saludos a la 11 División.

Ricardo Muñoz, soldado de la División, saluda a los obreros y les dice:

"Camaradas: La 11 División siempre hizo honor, en el combate y en la retaguardia, a nuestra historia, escrita con páginas de sangre; nos regaláis un banderín, y yo os digo: podéis estar seguros que será defendido con el ahínco que nos da la fe de vencer; pese a contrariedades militares, lo guardaremos con nuestras vidas. ¡Viva Cataluña!"

Germán Pérez, delegado político de Transmisiones Divisionarias, habla en nombre de la 11 División:

"Camaradas obreras y obreros de la Fábrica Fabra y Coats: En el nombre de nuestra División, y como representante de ella, os traigo un saludo sincero de sus combatientes. El banderín de que nos vais a hacer entrega quiere significar nuestra unión, y representa para nosotros una responsabilidad que aceptamos gustosos; en él habéis puesto nuestro cariño hacia nosotros, vuestra confianza en que sabremos hacernos dignos de él. Yo os digo: trabajar sin descanso, que nadie perturbe la magnífica labor

que estáis desempeñando en la guerra. Yo les diré a los soldados de nuestra División: Luchemos con mayor entusiasmo, que a nuestras espaldas tenemos una retaguardia que vibra, que trabaja, que nos alienta y que, igual que nosotros, está dispuesta a morir defendiendo la independencia de España."

El banderín, en manos de nuestros soldados

Luisa Bolsa, que representaba a los trabajadores de la fábrica, hace la entrega del banderín, entre vitores continuos a nuestra División, y tres hermosos ramos de flores, dorados por otras tantas madrasas. La camarada Luisa dice:

"En nombre de los trabajadores de la Fábrica Fabra y Coats, os hacemos el regalo de este banderín por vuestro comportamiento como los más bravos combatientes, haciéndoos extensiva nuestra fe inquebrantable en la victoria, para la que no regatearemos sacrificio alguno, por grande que sea. ¡Viva la 11 División! ¡Viva el Ejército! ¡Viva la República!"

Los vivas son contestados con un júbilo indescriptible, mientras la banda tocaba el Himno Nacional, el himno popular catalán y el de Los Hijos del Pueblo.

Recuerdos de nuestra División

Se terminó el acto en armonía maravillosa; nada puede llenar de más orgullo a nuestros soldados, al ver cómo se les apreciaba. La delegación ha visto por sus propios ojos y ha escuchado por sus oídos cómo se elogiaban su gloria, su heroísmo, el valor invencible de la 11 División, que, con su combatividad indomable y abnegada, ha sabido encumbrar su nombre. Han visto a las camaradas obreras jóvenes, a las obreras que tienen hijos, hermanos en los frentes, como emocionadas, abrazaban el banderín, y, con sus palabras de aliento, brindaban a resistir, a vencer; otras cogían flores para guardarlas en recuerdo y tener presente siempre el acto de unidad y confraternidad inolvidable con los soldados de vanguardia.

Como final, se organizó un baile, que fué divertido y alegre. A su terminación, hicieron uso de la palabra, para dar las gracias por su bello resultado, las camaradas Martínez, María Rubí y Pous, en representación de la fábrica, y Germán Pérez, por la División.

MORANO

1 de julio de 1938.



Aniversario de BRUNETE

Presidió el acto el jefe del 5.º Cuerpo de Ejército, teniente coronel Enrique Lister, y el comisario, Santiago Alvarez.

Abre el acto el comisario del 5.º Cuerpo, Santiago Alvarez, que explica su significado, y, al recordar los nombres de Palanco, Pando y otros héroes, pide un minuto de silencio en su memoria.

A continuación hablan soldados y jefes, concediéndose el honor de hacerlo en primer lugar al comisario de la 100 Brigada, Angel Ramirez, en atención a que fué ésta quien primeramente pisó Brunete.

También lo hacen elocuentemente los jefes de la 45 y de la 46 Divisiones, teniente coronel Hans y "El Campesino", que fueron calurosamente aplaudidos. Entresacamos algunos párrafos de los discursos.

El comandante jefe de la 11 División, camarada Joaquín Rodríguez, dice:

"Conmemoramos hoy una fecha que, tengo la completa seguridad, también la conmemorarán los fascistas, aunque ellos de diferente manera y que no será precisamente como victoria. Entonces, el Ejército Popular, bien organizado, cumplió el objetivo marcado por el mando. Recordemos a los camaradas que cayeron en la lucha para siempre: Palanco, Pando y Candón.

Hay aquí también presentes jefes como Matias, de la Novena; Aguado, de la 100, y Montalvo, de la Primera Brigada de la 11 División, que antes lucharon como comandantes de Batallones.

Puede nuestro jefe del 5.º Cuerpo de Ejército estar seguro de que las tres Divisiones cumplirán como en aquella ocasión, mejor aún, los objetivos que les sean señalados. Capacitémonos, pues, todos, para que podamos llevar a nuestros soldados a luchar seguros y para que el armamento que nos dió el Go-

bierno lo sepamos utilizar debidamente.

Por último, habló el teniente coronel jefe del 5.º Cuerpo de Ejército, Enrique Lister:

"Hace un año que, en el Sector del Centro, unas cuantas Divisiones marchaban al combate. Habían recibido esa misión concreta, misión que, en parte, no fué cumplida en todos sus puntos, pero que no fué por culpa de los combatientes. El hecho de no haberse cumplido todos los objetivos fué por falta de confianza en la victoria.

Las fuerzas de Brunete han participado después en una serie de combates victoriosos.

Desde el punto de vista militar, la situación es más difícil que nunca. Somos antifascistas que vamos a la muerte conscientes, y, aunque somos jóvenes y apreciamos la vida en toda su plenitud, sabemos por qué luchamos, sabemos los motivos de nuestra lucha y sabemos las probabilidades nuestras y las de nuestro enemigo. No olvidemos jamás la situación política del país y podamos decir: el enemigo ha llegado al mar, ha avanzado por Levante. ¿Son éstos reveses para nosotros? Si; son reveses. ¿Quiere decir esto que hemos perdido la guerra? NO. Quiere decir que esta ventaja del enemigo nos ha servido para tomar las medidas necesarias."

Y, después de hacer un breve análisis sobre la potencialidad de nuestro Ejército, más progresiva cada día que transcurre, termina diciendo:

"Camaradas soldados y delegados de las diferentes unidades del 5.º Cuerpo: Cuando volváis a vuestras unidades, tenéis que llevar a todos los combatientes la más absoluta confianza en vuestros Mandos, la confianza en que nuestros Mandos nos llevarán a la victoria y que la última batalla, la definitiva, la ganará el Ejército Popular."

HONOR Y GLORIA A LOS HEROES DE BRUNETE